

دعوة للتقديم على مناقصة عامة – اعلان استئجار فان مع سائق في منطقة الرقة

**PR- SY-RQ-HC-1412**

**Call for open tender - Advertisement rental a Van with driver in Raqqa**

**PR- SY-RQ-HC-1412**

Action For Humanity would like to invite qualified suppliers to apply to open tender for the supply of Advertisement rental a Van with driver  The Conditions as following:	ترغب منظمة العمل من اجل الانسانية بالتعاقد مع مزود لتقديم اعلان استئجار فان مع سائق  وفق الشروط التالية :
---	---

**1- Timeline الجدول الزمني:**

#	Item	Date	التاريخ	المادة	#
1	Announcement date	2024-03-20	2024-03-20	تاريخ نشر الإعلان	1
2	Date for inquiries session & Deadline for inquiries	2024-03-25	2024-03-25	موعد جلسة المعلومات و اخر موعد للإستفسارات	2
3	Closing date	2024-03-30 at 5:00 pm	2024-03-30 الساعة 5:00 مساء	الموعد النهائي للتقديم	3

The bid and all related documents can be downloaded by the link below:  Link:  <a href="#">1412 Van With Driver</a>  All Inquiries have to be submitted by e-mail below <a href="mailto:irqlogistics.manager@actionforhumanity.org">irqlogistics.manager@actionforhumanity.org</a>  <b>Subject of email: SY-RQ-HC-1412</b>  before the above deadline	يتم تحميل جميع المستندات المرتبطة بالمناقصة من الرابط أدناه فقط.  الرابط:  <a href="#">1412 Van With Driver</a>  يتم تقديم الإستفسارات للبريد الإلكتروني : <a href="mailto:irqlogistics.manager@actionforhumanity.org">irqlogistics.manager@actionforhumanity.org</a>  <b>عنوان البريد : SY-RQ-HC-1412</b>  و بالموعد النهائي المذكور أعلاه.
--	---

**2- Bid submission method:**

All offers should be submitted via:  
AFH offices

A- in Syria- Raqqa -Al-Rashid Association,  
west of Al-Mowasat Hospital -  
Action for humanity office

B-Via Email:

[logistics.iraq@actionforhumanity.org](mailto:logistics.iraq@actionforhumanity.org)

Subject of email:

**SY-RQ-HC-1412**

The bid must be submitted in sealed  
envelope follow:

The bid should contains the following  
documents:

- Annex 1 : RFQ , ( Financial Offer)
- Annex 2 call for Tender ( this file)  
(mandatory).
- Annex 3 Supplier registration form  
(mandatory).
- A copy of the supplier's ID.(mandatory).
- Company registration documents  
(mandatory).
- Technical offer :

**Van :**

1. Origin
2. manufacturing year
3. Specifications
4. External and internal pictures of the  
**Van**

**the driver**

1. CV for Driver
2. Commercial driver's license
3. A copy of personal ID

**2- طريقة تقديم العروض :**

يتم تقديم العروض على العنوان التالي (حصرا)

التقديم إلى مكتب : سوريا -الرقّة - جمعية الرشيد غرب  
مشفى المواساة - مكتب العمل من اجل الانسانية

أو

ب- عبر البريد الإلكتروني:

[logistics.iraq@actionforhumanity.org](mailto:logistics.iraq@actionforhumanity.org)

عنوان البريد :

**SY-RQ-HC-1412**

يتم تقديم العرض ضمن ظرف على الشكل التالي :

العرض يحتوى على المستندات التالية:

- المرفق 1 ( طلب عرض السعر . (الزامي).
- المرفق 2 ملف الدعوة الى المناقصة ( الملف  
الحالي ) (الزامي).
- المرفق 3 وثيقة تسجيل الموردين ( الزامي).
- صورة عن الهوية الشخصية للمورد. (الزامي)
- وثائق تسجيل الشركة .(الزامي)او للاشخاص (غير  
الزامي )
- العرض الفني :

**فان**

1. المنشأ
2. سنة الصنع
3. المواصفات
4. صور خارجية داخلية **فان**

**السائق**

1. سيرة ذاتية
2. شهادة القيادة عمومي
3. صورة للهوية الشخصية

Note :

- 1- The average distance traveled during a month is **5000** km
- 2- The driver must be able to work in the regions of northeastern Syria

**3- Essential criteria:**

- Agree to the technical conditions. All pages should sign.

**4- Weighted criteria**

- 40% van check score (matching specification, quality)
- 60% Financial score – the best price.

**5- Delivery location(Work location ):**

Syria – Raqqa .

**6- Bid validity**

The bid validity should be minimum 365 calendar days.

**7- Payment terms:**

All the payments will be paid after AFH approval of the full delivery of the work

- the payment will be in USD and will be paid after AFH approval of the full delivery of the service.
- Payments will be made approximately 10 to 30 calendar days from the date at which work has been satisfactorily received by AFH.
- The due amount will be paid in through money transfers or cash to the provider.

AFH will not be responsible for any costs arising out of this work agreement unless explicitly stated in this work agreement.

**8- Financial offer**

The financial bid should be submitted USD, SR has the right to exclude any offer with Mathematical mistakes.

ملاحظة :

- 1- متوسط المسافة المقطوعة خلال الشهر **5000** كيلومتر
- 2- ان يكون السائق قادر على العمل في مناطق شمال شرق سوريا

**3- المعايير الأساسية (الإلزامية) :**

- الإلتزام الشروط الفنية و التوقيع على كل الصفحات.

**4- المعايير المرجحة :**

- 40% درجة فحص فان
- (مطابقة المواصفات و الجودة)
- 60% نتيجة مالية – أفضل سعر.

**5- التسليم (مكان العمل) :**

سوريا – الرقة .

**6- صلاحية العرض :**

يجب أن لا تقل عن 365 يوم تقويمي.

**7- شروط و طريقة الدفع :**

سيتم دفع جميع الدفعات بعد موافقة AFH على التسليم الكامل للعمل

- سيتم دفع ب دولار امريكي و بعد موافقة AFH على التسليم الكامل
  - سيتم الدفع خلال فترة 10 إلى 30 يومًا تقويميًا من تاريخ استلام AFH للخدمة بشكل مرض.
  - سيتم التحويل عن طريق الحوالات المالية او نقدا للمزود
- لن تكون AFH مسؤولة عن أي تكاليف ناشئة عن اتفاقية الاعمال هذه ما لم يتم النص صراحةً عنها في هذه الاتفاقية.

**8- العرض المالي :**

يتم تقديم العرض المالي بالدولار الأمريكي بعد التدقيق و التأكد من عدم وجود أخطاء حسابية حيث يحق لمنظمة AFH استبعاد أي عرض يحتوي على أخطاء حسابية.

**9- General conditions:**

- All information provided in the request for quotation will be treated as confidential and will not be shared with any third party.
- The service provider agrees to maintain the confidentiality of all purchase information at all times, and this information cannot be shared with any third party under any circumstances without the express written consent of the management of AFH.
- AFH reserves the right to refuse any offer and the least financial offer will not necessarily be accepted or submitted, but in accordance with the above criteria.
- Offers that do not meet the requirements of this application or that have not been received by the deadline will not be accepted/considered. specified in this invitation.
- All offers must be submitted independently, without any prior contact, information exchange, numerical comparison, or ranking involving other companies, individuals, presentations, or proposals in response to this invitation. This is to ensure that no sub-contracts are awarded in a way that could compromise the transparency and fairness of the bid evaluation process.
- All bids must be final and irrevocable within the time specified for their acceptance.
- AFH will not be responsible for any costs incurred by the bidder in connection with this invitation.
- AFH reserves the right to accept or reject any or all offers, increase or decrease the quantities of materials required, or divide the offer among two contractors or more as the needs of the project.

**9- شروط عامة :**

- سيتم التعامل مع جميع المعلومات المقدمة في طلب عرض الأسعار على أنها سرية ولن يتم مشاركتها مع أي طرف ثالث.
- يوافق مزود الخدمة على الحفاظ على السرية, وجميع معلومات الشراء في جميع الأوقات, ولا يمكن مشاركة هذه المعلومات مع أي طرف ثالث تحت أي ظرف من الظروف دون موافقة خطية صريحة من إدارة AFH.
- تحتفظ AFH بالحق في رفض أي عرض ولن يتم بالضرورة قبول أو تقديم العرض الأقل مالياً وإنما وفقاً للمعايير المذكورة أعلاه.
- لن يتم قبول / النظر في العروض التي لا تستوفي متطلبات هذا الطلب أو العروض التي لم يتم استلامها بحلول الموعد النهائي المحدد في هذه الدعوة.
- يجب تقديم جميع العروض بشكل مستقل ، دون أي اتصال مسبق ، أو تبادل معلومات ، أو مقارنة رقمية ، أو تصنيف يشمل شركات أو أفراد أو عروض تقديمية أو عروض أخرى استجابة لهذه الدعوة. وذلك لضمان عدم منح أي عقود من الباطن بطريقة قد تضر بشفافية ونزاهة عملية تقييم العطاء
- يجب أن تكون جميع العطاءات نهائية وغير قابلة للإلغاء خلال الوقت المحدد لقبولها.
- لن تكون AFH مسؤولة عن أي تكاليف يتكبدها العارض بخصوص هذه الدعوة.
- تحتفظ AFH بحقها في الحق بقبول أو رفض أي أو كل العروض أو زيادة أو تخفيض كميات المواد المطلوبة أو تجزئة العرض بين مقاولين أو أكثر حسبما تقتضي مصلحة المشروع.

مدة التسليم المطلوبة من قبل المزود : ..... يوم تقويمي اعتباراً من تاريخ التعاقد

من خلال التوقيع أدناه ، فإنك تؤكد أنك قد قرأتهم و وافقتهم على الشروط المبينه أعلاه , كما انك تؤكد على صحة المعلومات الواردة من قبلكم

Delivery time required by the supplier: ..... calendar days starting from contract date.

By signing below, you confirm that the information you have provided is correct and true to the best of your knowledge.

Signature \_\_\_\_\_ التوقيع

Name \_\_\_\_\_ الإسم

position \_\_\_\_\_ المنصب

Date \_\_\_\_\_ التاريخ